



**RÉGION ACADÉMIQUE
ÎLE-DE-FRANCE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

FORMATION CAP

Créteil-Paris-Versailles

Christina AGUIBETOV (IA-IPR russe)

Frédéric CHERKI (IA-IPR italien)

Aurore CORTES-CHEYRON (IEN espagnol lettres)

Frédérique GUGLIELMI-FODA (IA-IPR arabe)

Isabelle LEITE-TEIXEIRA (IA-IPR portugais)

Textes de référence

- Modalités d'évaluation LVE : Annexe 5 du [BO n° 35 du 26/09/2019](#)
- Arrêté du 30/08/2019 du JO n° 206 du 05/09/2019 : modalités d'évaluation en CAP
- [Grille d'évaluation de l'épreuve obligatoire](#) :
annexe IV du BO n° 26 du 25 juin 2020
- [Grille d'évaluation de l'épreuve facultative](#) :
annexe V du BO n° 26 du 25 juin 2020
- Programme : [BO spécial n° 5 du 11 avril 2019](#)
- [CECRL](#) et [CECRL volume complémentaire](#)

Rappel:

- Épreuve ponctuelle
 - Obligatoire = candidats hors statut scolaire, candidats libres
 - Facultative = tous types de candidats
- CCF = élèves sous statut scolaire

Epreuves obligatoire ponctuelle de LV au CAP 2021

- Niveau A2 du CECRL
- Evaluation des 5 activités langagières
- 2 contextes:
 - Vie quotidienne, personnelle, sociale et civique
 - Vie professionnelle
- Coef.1
- Note /20 (1/5^{ième} par AL) → *compensation*

Situation A

Evaluation commune sur table

Situation B

Interrogation orale individuelle



INTERCHANGEABLES

Ponctuelle obligatoire/facultative: convocation Rectorat

Obligatoire: 15mn entre les deux situations A et B /le même jour (de préférence)/sujets nationaux

Facultative: sujet CE fourni par le jury, sujet EOC fournie par le cdd

CCF : *convocation, organisation + sujets en interne*

Situation A

Epreuve écrite commune

CO = 10 mn maximum
CE = 25 mn maximum
EE = 25 mn maximum

} 1H



Sur table
Vérifier le matériel

A.a

Compréhension de l'oral (CO)



Document authentique relevant d'un des deux contextes d'utilisation de la langue :

- 1) Situations et actes de la vie quotidienne, personnelle, sociale et citoyenne (*ancré dans la réalité des pays ou aires géographiques dans lesquels la langue est parlée*)
 - 2) Situations et actes de la vie professionnelle (*ancré dans la réalité des pays ou aires géographiques dans lesquels la langue est parlée*)
- 10 mn = 3 écoutes à partir d'un document sonore ou vidéo d'une minute maximum : 3X1mn espacées d'1mn
 - Sujet distribué en amont en entier (prise de connaissance du sujet)
 - QCM 8 items maximum en français
 - Les images ne doivent pas faire l'objet du questionnement
 - *progressivité/marqueurs CECRL*

* *Prise de notes facultative*

A.b

Compréhension de l'écrit (CE)



Texte authentique (pas plus de 10 lignes) relevant du même contexte que celui de la CO

- Peut être illustré par un élément iconographique
- Informatif, descriptif, narratif pouvant relever de genres différents, dialogue possible
- Pas de spécialisation excessive s'il relève d'un secteur d'activité professionnelle

Questions et réponses en français : 6 questions maximum, du général au particulier

** On ne prendra pas en compte dans la notation l'écriture de la langue française*

A.c

Expression écrite (EE)

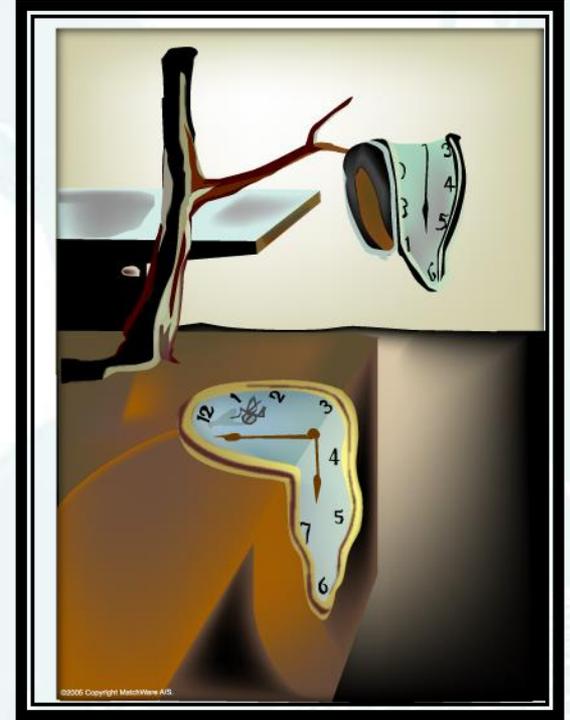


- 2 sujets **au choix** libellés en français relevant des 2 contextes différents d'utilisation de la langue.
 - ➔ Soit réponse à une question en lien avec le thème des documents de la CO et de la CE
 - ➔ Soit réponse à un message bref (SMS, mail, postale...) avec explication brève de l'origine et du contexte/de la situation.
- **Rédaction en langue étrangère** (60 à 80 mots min.)

Situation B

Epreuve orale individuelle

- Pas de préparation
- EOC = 3 mn maximum
- EOI = 3 mn maximum



Professeurs /formateurs de
l'établissement (CCF) ou 1
jury (Rectorat)

B.a

Expression orale en continu (EOC)



- 3 mn maximum
- **Présenter et rendre compte:**
 - Soit d'un travail/projet/service/produit ayant fait appel à l'utilisation de la LV dans le cadre des EG et/ou professionnels.
 - Soit d'une expérience professionnelle, « tout particulièrement une expérience ayant fait appel à l'utilisation de la LV » que cette expérience ait été vécue en France ou lors d'une mobilité à l'étranger.
- *"Possibilité de prendre appui sur un plan d'intervention ou des mots clés ». Rien de rédigé!*
- *« Support visuel si nécessaire à l'illustration voire INDISPENSABLE à la compréhension du propos »*

B.b

Expression orale en interaction (EOI)



- 3 mn maximum
- Echange oral avec l'évaluateur à partir de ce qui a été dit (questions, demande d'explications)
- « *Si le candidat s'est peu exprimé dans la première partie , l'évaluateur ouvre, élargit et, si besoin, multiplie les objets sur lesquels peut porter l'échange. »*

Annexe IV - Grille nationale d'évaluation en langue vivante étrangère au CAP

**Épreuve obligatoire de langue vivante étrangère au CAP
Contrôle en cours de formation (CCF) - Situation A
Épreuve finale ponctuelle - Sous-épreuve 1**

Séssion :	Académie :
Langue vivante :	
Nom et prénom de l'élève/du candidat :	
Établissement :	Ville :

Pour chacune des trois colonnes, indiquer la note obtenue en fonction de l'un des quatre degrés de réussite et attribuer à cette prestation le nombre de points indiqué, de 0 (absence totale de compréhension ou d'expression) à 4.

Compréhension de l'oral		Compréhension de l'écrit		Expression écrite	
Degré 4		Degré 4		Degré 4	
Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écouté. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations significatives ainsi que certains détails pertinents.	4 pts. ou 3,5 pts.	Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écrit proposé. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations significatives ainsi que certains détails pertinents.	4 pts. ou 3,5 pts.	Produit, en adéquation avec la situation proposée, un écrit immédiatement compréhensible (vocabulaire approprié et effort de construction syntaxique du propos). En fonction du sujet, l'écrit produit cherche à exprimer une appréciation, une préférence, etc.	4 pts. ou 3,5 pts.
Degré 3		Degré 3		Degré 3	
Comprend les éléments importants du document écouté. Identifie le type de message ou d'énoncé écouté.	3 pts. ou 2,5 pts.	Comprend les éléments importants du document écrit proposé. Identifie visuellement et graphiquement le type de document écrit proposé.	3 pts. ou 2,5 pts.	Produit un écrit globalement compréhensible, dont les formulations présentent une certaine cohérence, en dépit d'erreurs et d'un vocabulaire limité.	3 pts. ou 2,5 pts.
Degré 2		Degré 2		Degré 2	
Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	2 pts. ou 1,5 pt.	Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	2 pts. ou 1,5 pt.	Produit un écrit dont la longueur est nettement inférieure à la minimale attendue. S'exprime dans une langue partiellement compréhensible.	2 pts. ou 1,5 pt.
Degré 1		Degré 1		Degré 1	
Identifie quelques sons, mots ou éléments de sens épars et isolés.	1 pt. ou 0,5 pt.	Identifie quelques signes, mots ou éléments de sens épars et isolés.	1pt. ou 0,5 pt.	Produit des signes, des mots ou groupes de mots isolés. S'exprime dans une langue rudimentaire et peu compréhensible.	1pt. ou 0,5 pt.
Note sur 4* Compréhension de l'oral	/4	Note sur 4* Compréhension de l'écrit	/4	Note sur 4 Expression écrite	/4
APPRECIATION				Note intermédiaire de l'élève / du candidat : /12 Cette note sur 12 points doit être additionnée à la note sur 8 points attribuée à l'élève / au candidat à la situation d'évaluation B (CCF) ou sous-épreuve 2 (épreuve ponctuelle). La note finale sur 20 sera, le cas échéant, arrondie au point supérieur.	

* Les notes des deux premières colonnes sont nécessairement corrélées aux réponses du candidat aux deux questionnaires de compréhension (compréhension de l'oral et compréhension de l'écrit) de la situation d'évaluation A (CCF) ou première sous-épreuve (épreuve finale ponctuelle).

Annexe IV - Grille nationale d'évaluation en langue vivante étrangère au CAP

**Épreuve obligatoire de langue vivante étrangère au CAP
Contrôle en Cours de Formation - Situation B
Épreuve finale ponctuelle - Sous-épreuve 2**

Séssion : Langue vivante :	Académie :
Nom et prénom de l'élève/candidat : Établissement :	Ville :

Pour chacune des deux colonnes, indiquer la note obtenue en fonction de l'un des quatre degrés de réussite et attribuer à cette prestation le nombre de points indiqué, de 0 (absence totale de compréhension ou d'expression) à 4.

Expression orale en continu		Expression orale en interaction	
Degré 4		Degré 4	
Produit un discours d'exposition (description, narration, explication) dans une langue immédiatement compréhensible. La présentation orale cherche à exprimer une appréciation, une préférence, etc.	4 pts. ou 3,5 pts.	Réagit avec pertinence et s'efforce de prendre sa part dans l'échange. S'exprime dans une langue immédiatement compréhensible.	4 pts. ou 3,5 pts.
Degré 3		Degré 3	
Produit un discours factuel globalement intelligible, dans une langue simple, ponctuée de pauses et de faux démarrages. Le propos présente une certaine cohérence, en dépit d'erreurs et d'un vocabulaire limité.	3 pts. ou 2,5 pts.	S'efforce d'interagir de façon simple dans une langue globalement intelligible, en dépit d'erreurs et d'un vocabulaire limité.	3 pts. ou 2,5 pts.
Degré 2		Degré 2	
Produit des mots, expressions et/ou énoncés très courts, stéréotypés, avec de nombreuses pauses. S'exprime dans une langue partiellement compréhensible.	2 pts. ou 1,5 pt.	Répond et réagit de façon brève et limitée. La communication nécessite reformulation et/ou relance fréquente. S'exprime dans une langue partiellement compréhensible.	2 pts. ou 1,5 pt.
Degré 1		Degré 1	
S'exprime à l'aide de mots isolés dans une langue rudimentaire et peu compréhensible.	1pt. ou 0,5 pt.	Intervient sporadiquement et de manière peu compréhensible. La communication repose sur de nombreuses répétitions.	1pt. ou 0,5 pt.
Note sur 4 Expression orale en continu	/4	Note sur 4 Expression orale en interaction	/4
APPRÉCIATION		Note Intermédiaire de l'élève / du candidat : <div style="text-align: right;">..... /8</div> <p>Cette note sur 8 points doit être additionnée à la note sur 12 points attribuée à l'élève / au candidat à la situation d'évaluation A (CCF) ou sous-épreuve 1 (épreuve ponctuelle). La note finale sur 20 sera, le cas échéant, arrondie au point supérieur.</p>	

Epreuve facultative de LV au CAP

- Epreuve ponctuelle sur 20 points
- 12 mn = 3mn + 3mn + 6 mn
- Langue différente de la langue de l'épreuve obligatoire
- Niveau A2 du CECRL

- **EOC** : (3mn max.)



Voir situation B: modalités de l'épreuve orale individuelle (épreuve obligatoire)

- **EOI** : (3mn max.)

- **CE** : (6 mn max.) à partir d'un document inconnu proposé par le jury. Interrogation orale, 4 à 6 questions en français...

- Possibilité pour le candidat d'annoter, surligner le support. Ce dernier sera restitué au jury à la fin de l'épreuve.

Le nombre et la nature des questions dépendent des réponses successivement apportées et leur objet s'adapte à ces réponses.

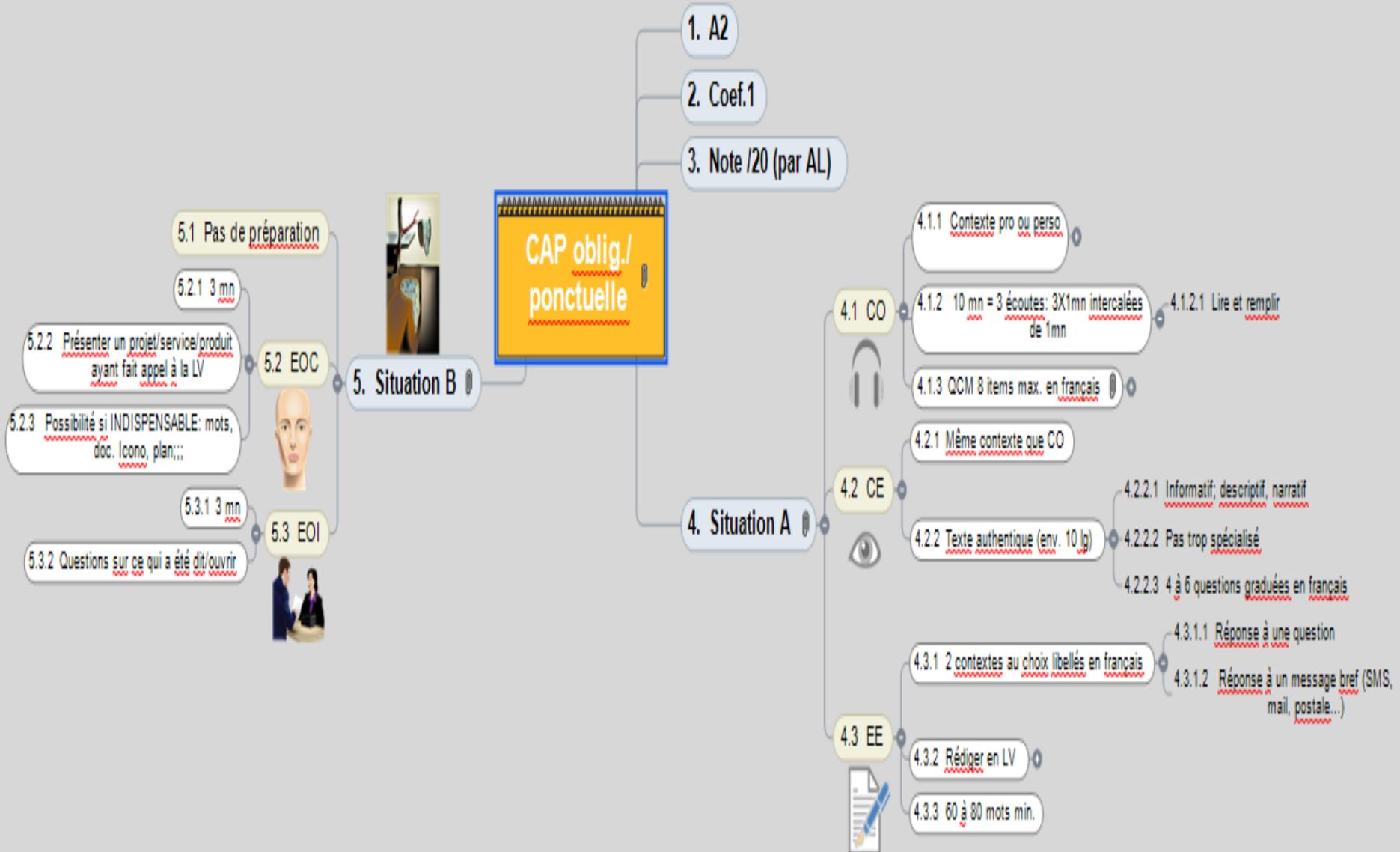
L'examineur laisse au candidat le temps nécessaire pour prendre connaissance du texte, à savoir 3mn maximum

Annexe V - Grille nationale d'évaluation à l'épreuve facultative de langue vivante au CAP**Epreuve facultative de langue vivante au CAP****SESSION :****ACADÉMIE :****LANGUE VIVANTE :****Nom et prénom de l'élève/du candidat :****Ville :****Établissement :**

Pour chacune des trois colonnes, indiquer la note obtenue en fonction de l'un des quatre degrés de réussite et attribuer à cette prestation le nombre de points indiqué, (sans le fractionner en décimales) de 0 (absence totale de production ou de compréhension) à 7 ou 6.

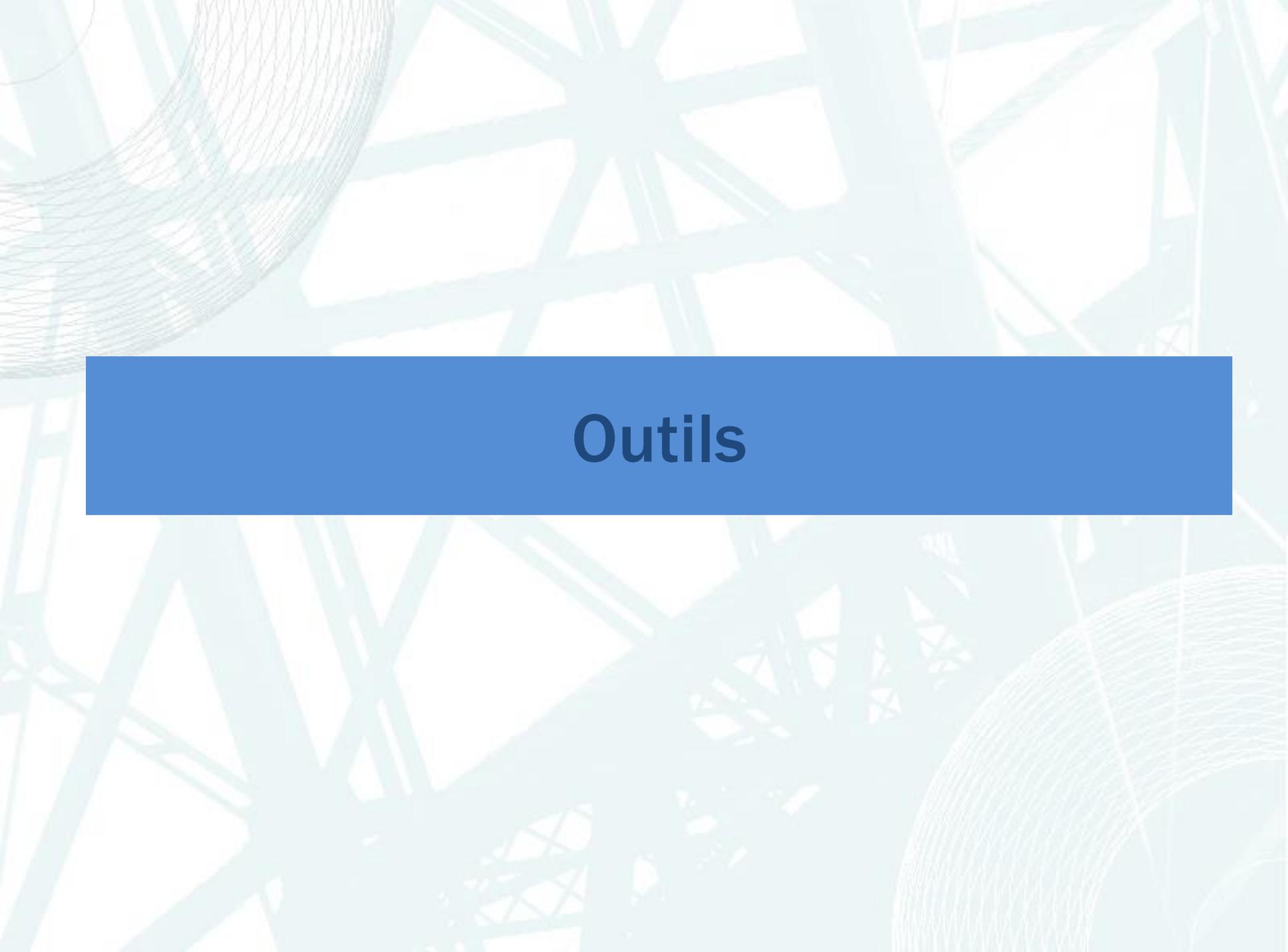
Expression orale en continu		Expression orale en interaction		Compréhension de l'écrit	
Degré 4		Degré 4		Degré 4	
Produit un discours d'exposition (description, narration, explication) dans une langue immédiatement compréhensible. La présentation orale cherche à exprimer une appréciation, une préférence, etc.	7 pts. ou 6 pts.	Réagit avec pertinence et s'efforce de prendre sa part dans l'échange. S'exprime dans une langue immédiatement compréhensible.	7 pts. ou 6 pts.	Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écrit proposé. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations significatives ainsi que certains détails pertinents.	6 pts.
Degré 3		Degré 3		Degré 3	
Produit un discours factuel globalement intelligible, dans une langue simple, ponctuée de pauses et de faux démarrages. Le propos présente une certaine cohérence, en dépit d'erreurs et d'un vocabulaire limité.	5 pts. ou 4 pts.	S'efforce d'interagir de façon simple dans une langue globalement intelligible, en dépit d'erreurs et d'un vocabulaire limité.	5 pts. ou 4 pts.	Comprend les éléments importants du document écrit proposé. Identifie visuellement et graphiquement le type de document écrit proposé.	5 pts. ou 4 pts.
Degré 2		Degré 2		Degré 2	
Produit des mots, expressions et/ou énoncés très courts, stéréotypés, avec de nombreuses pauses. S'exprime dans une langue partiellement compréhensible.	3 pts. ou 2 pts.	Répond et réagit de façon brève et limitée. La communication nécessite reformulation et/ou relance fréquente. S'exprime dans une langue partiellement compréhensible.	3 pts. ou 2 pts.	Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	3 pts. ou 2 pts.
Degré 1		Degré 1		Degré 1	
S'exprime à l'aide de mots isolés dans une langue rudimentaire et peu compréhensible.	1 pt.	Intervient sporadiquement et de manière peu compréhensible. La communication repose sur de nombreuses répétitions.	1 pt.	Identifie quelques signes, mots ou éléments de sens épars et isolés.	1 pt.
Note sur 7 Expression orale en continu	/7	Note sur 7 Expression orale en interaction	/7	Note sur 6 Compréhension de l'écrit	/6
APPRÉCIATION :				Note finale du candidat :	
			 /20	

Pour résumer



Points de vigilance

- Choix des supports pour chaque AL concernée
- Débit (CO)
- Longueur
- Questionnement
- Marqueurs/degrés de difficultés



Outils

Fiche d'aide au choix du document pour la Compréhension Orale CAP (académie de Paris)

Thème principal :

•Lien avec le programme : contexte d'expression et de communication :

- situations et actes de la vie quotidienne, personnelle, sociale et civique
- situations et actes de la vie professionnelle

•Nature du document :

- sonore vidéo

Titre :

Source :

Date :

•Type de document : publicité émission documentaire journal télévisé ou radio autre (préciser :)

•Principaux champs lexicaux :

2. Caractéristiques du document support

Caractéristiques générales

Cocher les cases correspondant au support retenu :

Le document est authentique.	
La longueur est conforme (1min).	
Le lien avec l'un des deux contextes du programme est clair.	
Le lien avec les pays dont la langue concernée est identifié.	
Le thème n'est pas susceptible de heurter la sensibilité des candidat.e.s.	
Le titre du document donne des indications claires sur la thématique.	
L'entrée dans le document ne présente pas de difficultés majeures.	
La source du document est fiable et est indiquée.	
Le document est susceptible d'évaluer la compréhension au niveau A2.	
Le document présente une structure claire et un déroulement linéaire.	
Le débit, la prononciation, le lexique et les structures linguistiques sont ceux d'une langue courante et standard.	
Pour un document vidéo : les images ne déstabilisent pas et ne fournissent pas trop d'informations.	
Le document est en lien avec le support de CE sans être répétitif.	

Fiche d'aide au choix du document pour la **Com**préhension **E**crite CAP (académie de Paris)

Thème principal :

•Lien avec le programme : contexte d'expression et de communication :

situations et actes de la vie quotidienne, personnelle, sociale et civique

situations et actes de la vie professionnelle

•Nature du document :

article de presse publicité petite annonce document de nature professionnelle (préciser :))

Source :

Type de message : informatif descriptif narratif

•Présence d'un document iconographique : oui non

Si oui, dans quel but précis ?

.....

•Principaux champs lexicaux :

Caractéristiques générales

Cocher les cases correspondant au support retenu :

Le document est authentique.	
Le lien avec l'un des deux contextes du programme est clair.	
Le lien avec le(s) pays dont la langue est concernée est identifiée.	
La longueur est respectée (700 signes y compris les blancs et la ponctuation).	
Le support original ne doit pas subir de coupes internes trop nombreuses.	
Le titre donne des indications claires sur la thématique.	
La source du document est fiable et identifiée.	
Le début du texte présente la situation ou la problématique abordée, facilite l'entrée dans le texte, sans comporter aucun terme important qui échappe au vocabulaire de base.	
Le lexique ne nécessite pas un trop grand nombre de notes de traduction.	
Le document est susceptible d'évaluer la compréhension au niveau A2.	
La structure du texte est linéaire et explicite.	
Le thème n'est pas susceptible de heurter la sensibilité des candidat.e.s.	
Le document est en lien avec le support de CO sans être répétitif.	

Marqueurs CECRL (académie de Paris)

A2 : STRATEGIES DE RECEPTION : reconnaître des indices et faire des déductions (à l'oral et à l'écrit)

Peut utiliser le sens général d'un texte ou d'un énoncé courts sur des sujets quotidiens concrets pour déduire du contexte le sens probable de mots inconnus.

Peut tirer profit du fait qu'il/elle reconnaît des mots pour déduire le sens de mots inconnus dans des expressions courtes utilisées dans des contextes quotidiens.

Peut se servir du format, de l'apparence et de la typographie pour identifier le type de texte : actualités, texte publicitaire, article, manuel, clavardage ou dialogue en ligne ou forum, etc.

Peut se servir des nombres, dates, noms, noms propres, etc. pour repérer le sujet d'un texte.

Peut déduire le sens et la fonction d'expressions toutes faites inconnues à partir de leur position dans un texte écrit (par ex. au début ou à la fin d'une lettre).

1. COMPREHENSION ORALE

A2 : DESCRIPTEURS COMPREHENSION GLOBALE DE L'ORAL :

Peut comprendre des expressions et des mots relatifs à des domaines de priorité immédiate (par exemple, information personnelle et familiale de base, achats, géographie locale, emploi), à condition que la diction soit claire, bien articulée et lente.

COMPRENDRE DES EMISSIONS DE RADIO ET DES ENREGISTREMENTS

Peut comprendre l'information principale dans une courte publicité à la radio, à propos de biens et de services qui l'intéressent (par ex. sur des CD, des jeux vidéo, des voyages, etc.).

Dans une interview à la radio, peut comprendre ce que les gens disent faire pendant leur temps libre, ce qu'ils aiment ou non particulièrement faire, à condition qu'ils parlent lentement et clairement.

Peut comprendre et extraire l'information essentielle de courts passages enregistrés ayant trait à un sujet courant et prévisible, si le débit est lent et la langue clairement articulée.

Peut repérer une information importante dans un enregistrement court à la radio, par exemple dans les informations météorologiques, des annonces de concerts, des résultats sportifs, à condition que les gens parlent clairement.

Peut comprendre les points importants d'une histoire et se débrouiller pour suivre l'intrigue, à condition qu'elle soit racontée lentement et clairement.

1. COMPREHENSION ECRITE

(académie de Paris)

A2 : DESCRIPTEURS COMPREHENSION GLOBALE DE L'ECRIT

Peut comprendre de courts textes simples sur des sujets concrets courants avec une fréquence élevée de langue quotidienne ou relative au travail.

Peut comprendre des textes courts et simples contenant un vocabulaire extrêmement fréquent, y compris un vocabulaire internationalement partagé.

LIRE POUR S'INFORMER ET DISCUTER

Peut identifier l'information pertinente dans des écrits simples tels que des lettres, des brochures et de courts articles de journaux décrivant des événements.

Peut suivre les grandes lignes d'un reportage d'information sur des actualités courantes, à condition que les contenus soient familiers et prévisibles.

Peut repérer l'information principale dans un article de journal ou un reportage court et simple, dans lesquels les chiffres, les noms, les illustrations et les titres facilitent grandement la compréhension.

Peut comprendre les points principaux de textes courts qui traitent de sujets quotidiens (par ex., le style de vie, les loisirs, les sports, la météo).

Peut comprendre des textes rédigés dans un langage simple, qui décrivent des gens, des lieux, la vie et la culture quotidienne, etc.

Peut comprendre l'information donnée dans des brochures ou des cartes illustrées, par ex. ce qu'il faut visiter dans une ville ou une région.

Peut comprendre les points principaux d'informations courtes sur des sujets d'intérêt personnel (par ex. concernant le sport, les célébrités, etc.).

Peut comprendre une courte description factuelle ou un reportage dans son propre domaine, à condition que le langage soit simple et ne comprenne pas de détails imprévisibles.

LIRE COMME ACTIVITE DE LOISIR

Peut comprendre les points principaux de courts reportages dans des magazines ou des guides qui traitent de sujets quotidiens concrets (par ex. les passe-temps, les sports, les activités de loisirs, les animaux).

Peut comprendre des histoires et des descriptions courtes au sujet de la vie de quelqu'un, si elles sont rédigées avec des mots simples.

Peut comprendre la plupart des informations dans une courte description de quelqu'un (par ex. une célébrité).

Partie 1 : CO

1. Procéder à des repérages

- Résumer le document.
- Relever les événements / idées / faits / informations essentiels dont la compréhension devrait / pourrait être évaluée. et pouvoir répondre aux principales questions (qui ? où ? quand ? (de) quoi ? pourquoi ? ...)
- Relever les éléments facilitateurs de la compréhension (répétitions, mots transparents à l'oral, débit, image, etc.).
- Relever les éléments pouvant poser des difficultés et identifier ces difficultés (vitesse, accent, niveau de langue, image pouvant porter à confusion, etc.)

2. Rédiger le QCM

- Formuler des questions dans un français accessible au plus grand nombre,
- Opter pour un QCM avec 3 propositions et une seule bonne réponse,
- Proscrire les questions fermées,
- Se poser la question : suivre ou non l'ordre chronologique des informations à comprendre,
- Respecter le nombre maximal de QCM (8 items),
- Veiller à ce que le QCM permette d'évaluer le degré de compréhension du document (marqueurs du CECRL):
 - éviter que le questionnement porte uniquement sur des unités de sens isolées ou des éléments d'information ponctuels (données chiffrées, lieux, dates, noms propres, etc.)
 - s'assurer que les divers items du QCM permettront de situer la compréhension de l'élève à tel ou tel degré de la grille d'évaluation, notamment les degrés 3 et 4
 - envisager la possibilité de commencer par poser une question d'ordre général en entrée ainsi que de terminer par une question à caractère récapitulatif

1. Procéder à des repérages

- Résumer le document.
- Relever les événements / idées / faits / informations essentiels dont la compréhension devrait / pourrait être évaluée. et pouvoir répondre aux principales questions (qui ? où ? quand ? (de) quoi ? pourquoi ? ...)
- Relever les éléments facilitateurs de la compréhension au niveau A2 (répétitions, mots transparents, mots courants, présence d'un document iconographique, etc.).
- S'assurer de la présence de quelques éléments factuels (narratifs, géographiques, temporels, numériques) sur lesquels appuyer les premiers degrés de compréhension.
- Relever les éléments pouvant gêner la compréhension :

Mots ou expressions difficiles : sont-ils nécessaires à la compréhension ?

Possibilité d'inférence ou besoin de note lexicale ?

2. Rédiger les questions (6 maximum)

- Formuler des questions dans un français accessible au plus grand nombre,
- Proscrire les questions fermées,
- Partir du général pour aller au particulier,
- Envisager la possibilité de proposer des questions qui, d'une certaine façon, conduisent les élèves à effectuer une traduction en français de tel ou tel élément d'information ou de tel ou tel bref segment du texte, notamment dans l'optique d'une mise en œuvre de la compétence de médiation linguistique.

Partie 3: sujets d'expression écrite

(académie de Paris)

- Veiller à la plausibilité et à la vraisemblance des situations d'écriture proposées.
- Eviter les sujets qui risqueraient de faire appel de façon trop intrusive et/ou déstabilisante à l'expérience personnelle des élèves, notamment leur situation familiale.

Sujet 0

- CO: débit? Thématique? Questionnement possible?...
- CE: adaptabilité? Longueur? Questions possibles?...
- EE: questions possibles?...

→quels sont les points de vigilance?

Con la educación podemos llegar al techo del mundo sin movernos de nuestro escritorio

Con l'educazione possiamo raggiungere il tetto del mondo senza spostarci dalla nostra scrivania.

Благодаря образованию мы можем достичь вершины мира, не покидая рабочего стола.

Com a educação podemos alcançar o tecto do mundo sem sairmos do nosso escritório.

طلب العلم يبلِّغنا أعلى السماوات ونحن مكبّون على الدراسة.

Ramiro Manzano Nuñez, (1600-1668, noble y político español, primer ministro de Felipe IV.)

**MERCI POUR VOTRE ATTENTION ET VOTRE
IMPLICATION AUPRES DE NOS ELEVES.**